

# Typika

Maui Orthodox Christian Mission

*Metropolis of San Francisco*

*Greek Orthodox Archdiocese of America*

*Service held at Saint Theresa Church*

*Kihei, Maui, Hawaii*

(Dated: January 19, 2013)

Content generously provided by Fr. Jerome Cwiklinski, Captain, Chaplain, U.S. Navy

<http://www.scoba.us/military/readers-service.html>

Music courtesy and copyright from the following:

New Byzantium Publications

1900 Burkley Road, Williamston, Michigan

and

St. Anthony's Monastery Divine Music Project

4784 North St. Joseph's Way, Florence, Arizona

**Contents**

<b>The Typika</b>	1
The First Antiphon	2
Psalm 102(103)	2
The Second Antiphon	9
Psalm 145(146)	9
Troparion by Emperor Justinian I (527-565)	12
The Third Antiphon	13
The Beatitudes	13
The Introit	15
Troparia	16
The Trisagion	17
The Readings from Holy Scripture	18
The Epistle	18
The Gospel	18
The Symbol of Faith	21
The Prayer of Forgiveness	21
The Lord's Prayer	21
Kontakia	22
Theotokion	23
Psalm 33	26
Megalynarion	27
The Dismissal	28

**THE TYPIKA**

Reader: Through the prayers of our holy fathers, Lord, Jesus Christ our God, have mercy upon us. Amen.

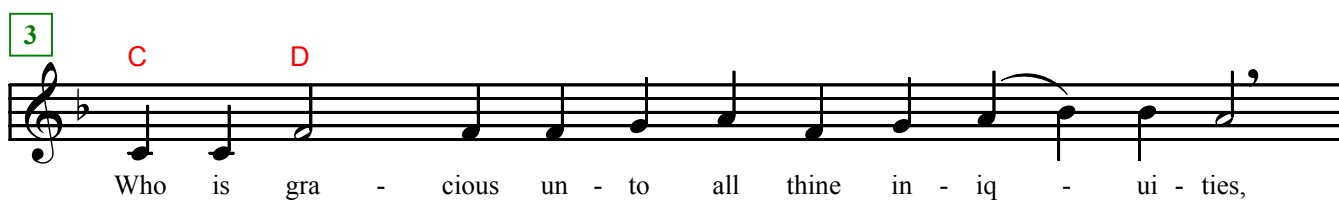
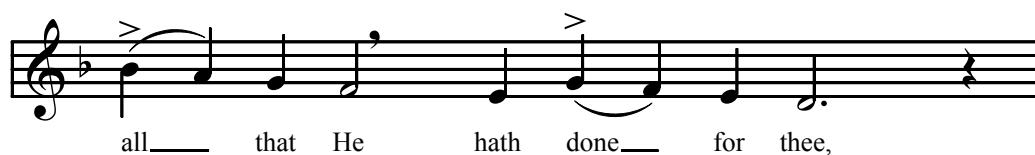
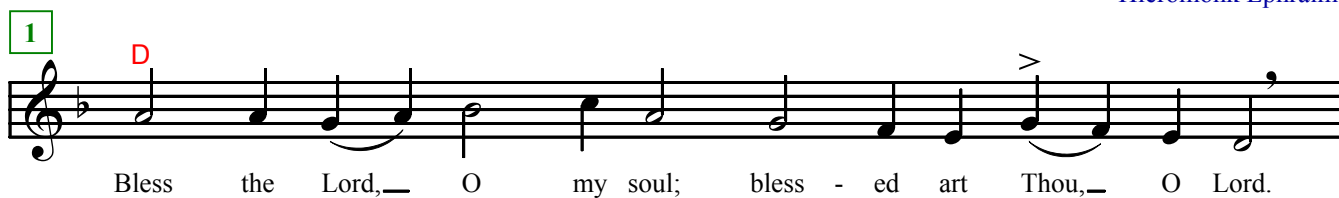
People: Lord, have mercy. (3)

## The First Antiphon

*Psalm 102(103)***First Stasis**  
**Psalm 102**

Duration: 4:15

Plagal First Mode

by Hieromonk Hierotheos  
of Philotheou Monastery  
English Adaptation by  
Hieromonk Ephraim**Presto** ♩=190



Who heal - eth all — thine in - fir - mi - ties,

4



Who re - deem - eth thy life from cor - rup - tion, Who crown - eth thee



with mer - cy and com - pas - sion,

5



Who ful - fill - eth thy de - sire — with good — things; thy youth shall



be re - newed as the ea - gle's.

6



The Lord per - form - eth deeds — of mer - cy, and ex - e - cu -

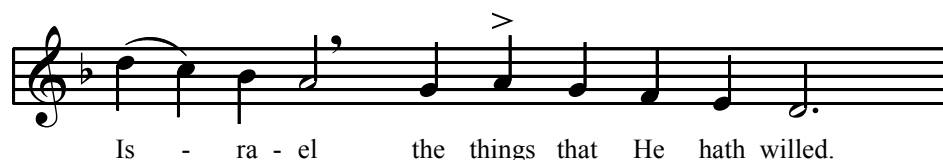


teth judg - ment for all them that are wronged.

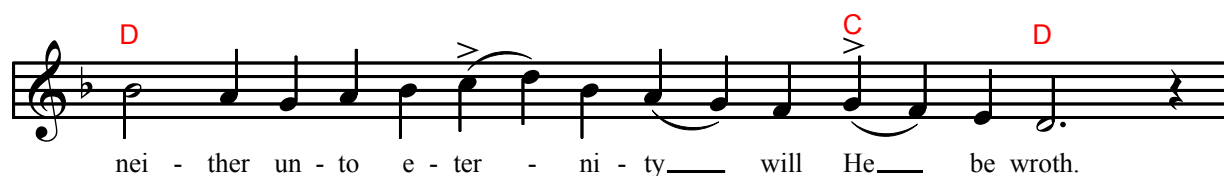
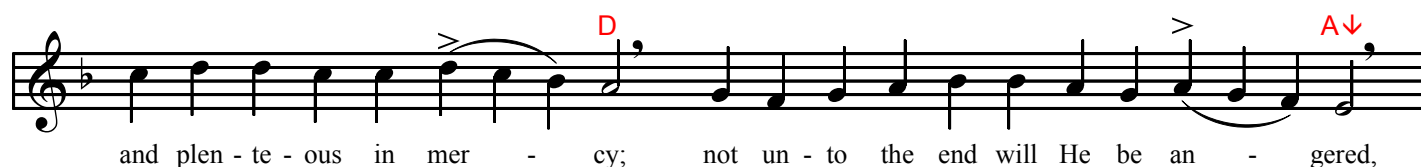
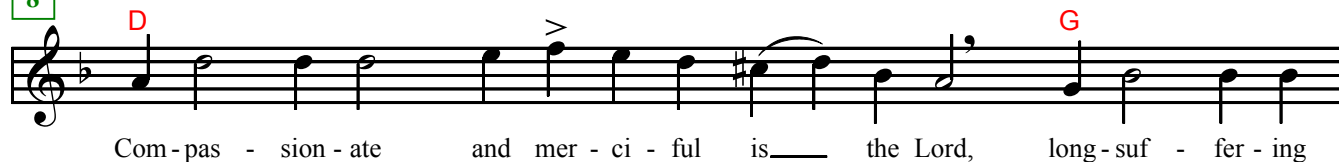
7



He hath made His ways known un - to Mo - ses, un - to the sons of



8



9



10



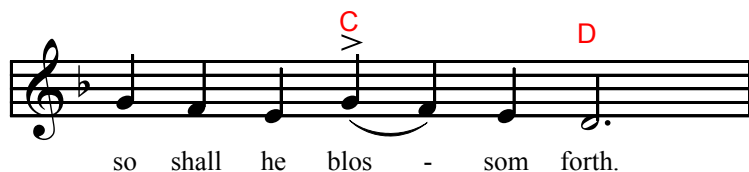
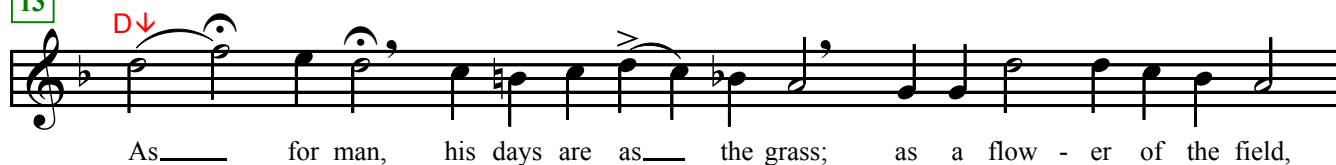
11



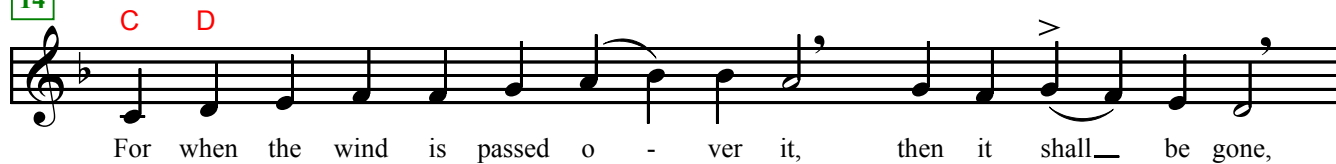
12



13



14

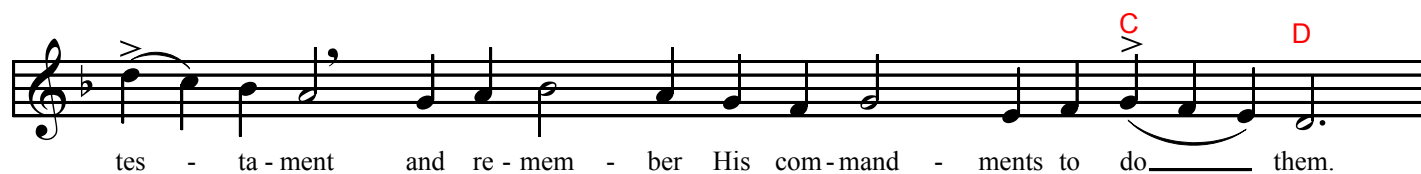
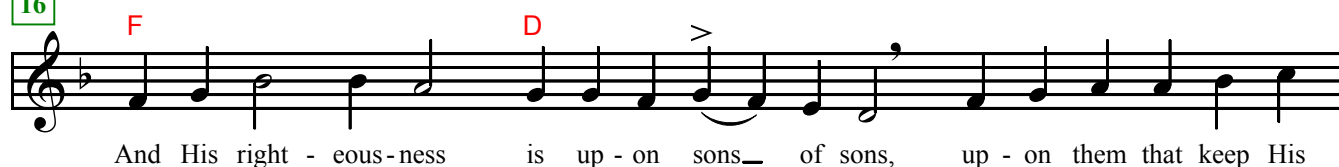




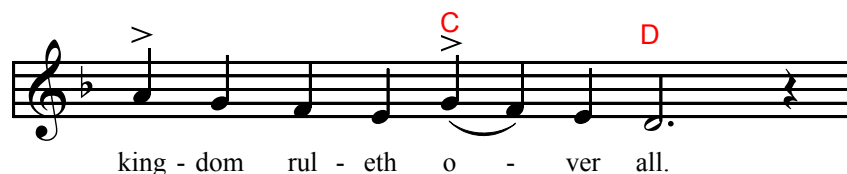
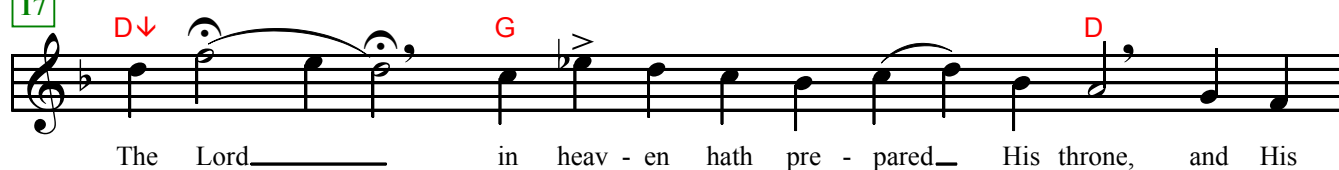
15



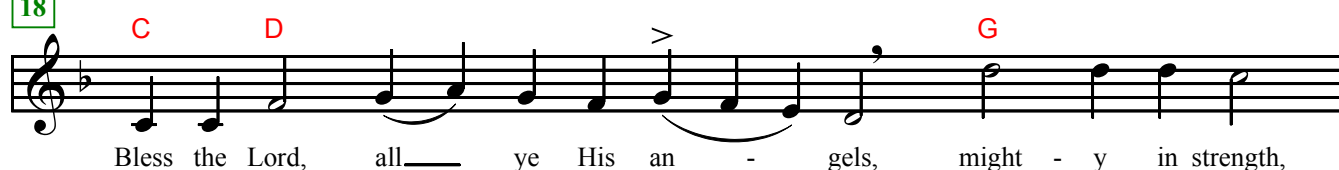
16

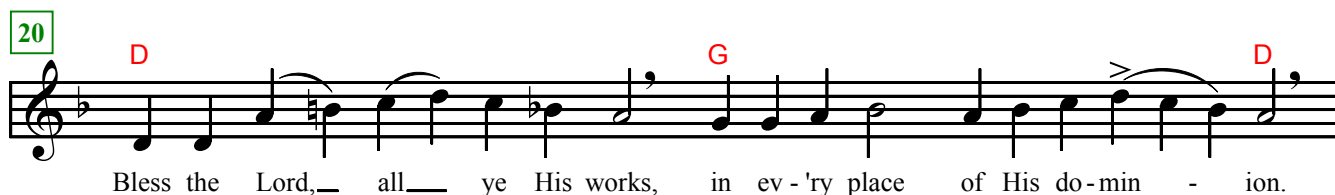
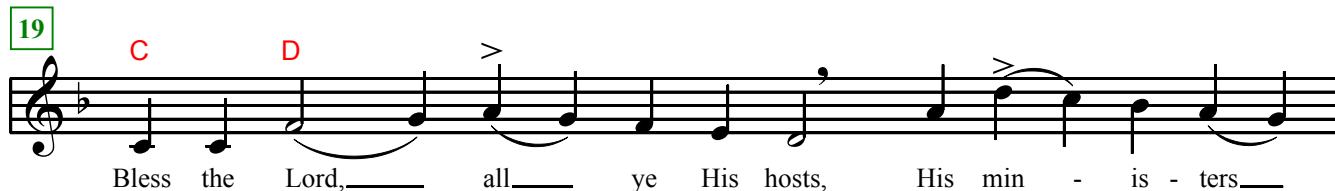


17

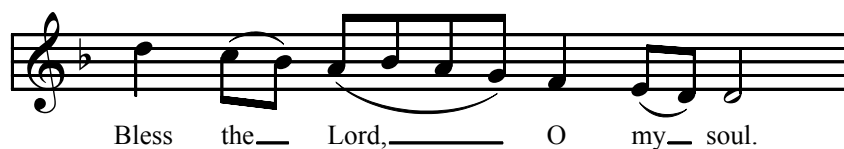


18





**Andante** ♩=100





23

Bless the Lord, O my soul, and all that is within me,

bless His holy Name; blessed art Thou, O

Lord.

Reader: Lord, have mercy. (3)

## The Second Antiphon

*Psalm 145(146)***Psalm 145**

Duration: 3:00

Plagal First Mode

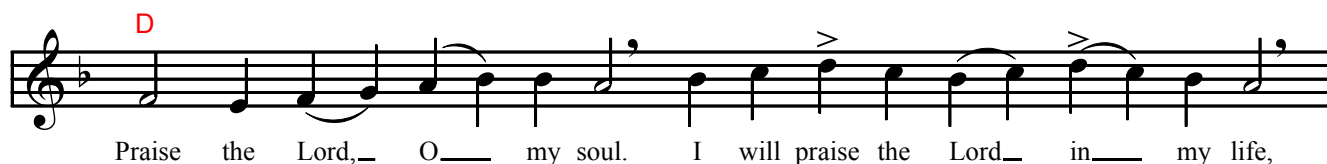
by Hieromonk Hierotheos  
of Philotheou Monastery  
English Adaptation by  
Hieromonk Ephraim**Presto** ♩=200

1

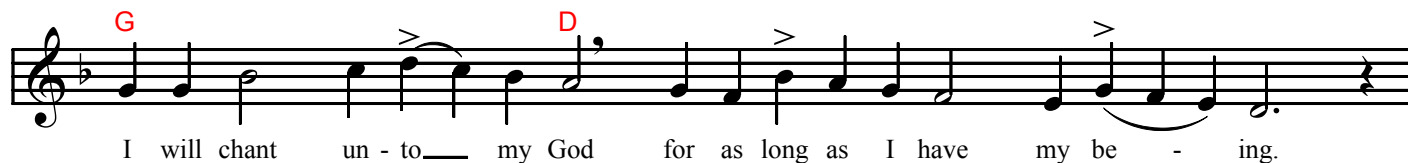
D



Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it;



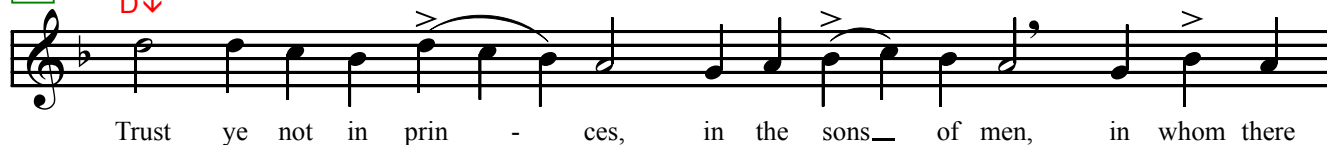
Praise the Lord, O my soul. I will praise the Lord in my life,



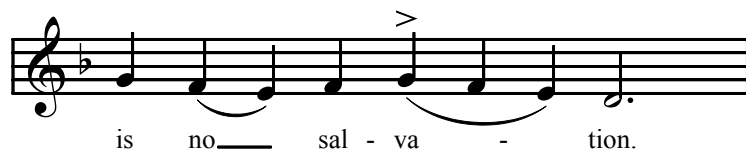
I will chant un - to my God for as long as I have my be - ing.

2

D↓



Trust ye not in prin - ces, in the sons of men, in whom there



is no sal - va - tion.

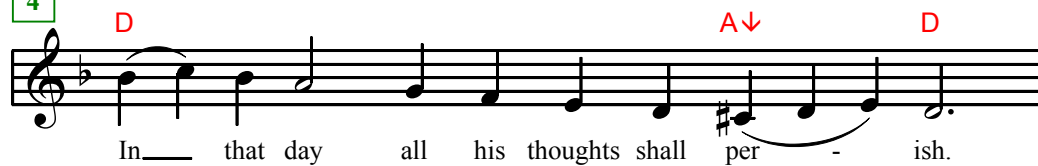
3

D

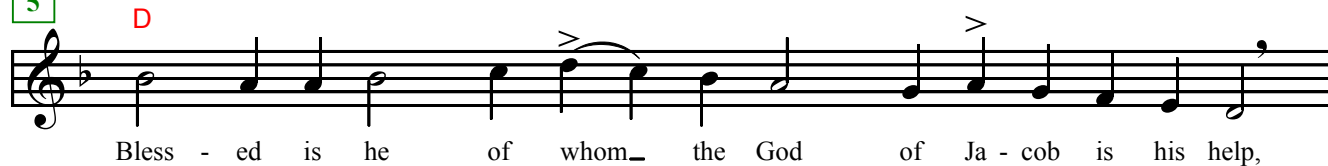


His spir - it shall go forth, and he shall re - turn un - to his earth.

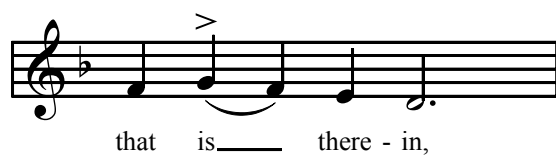
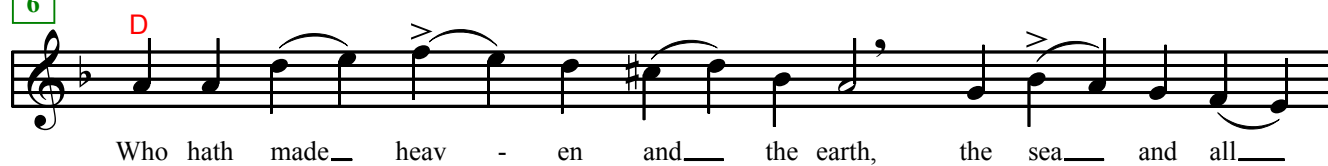
4



5



6

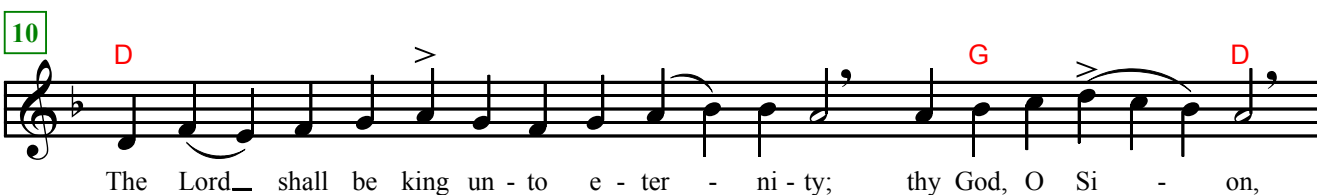
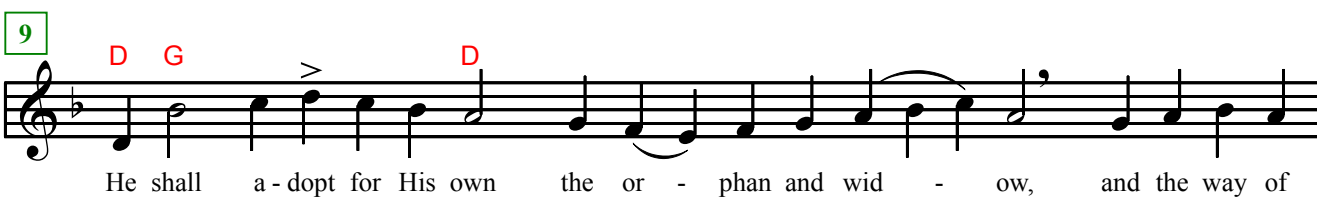
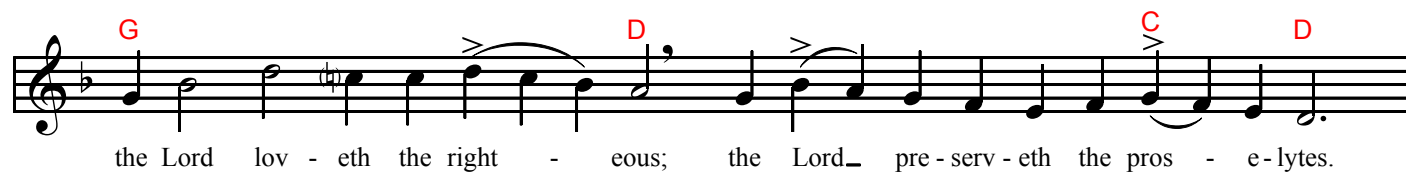
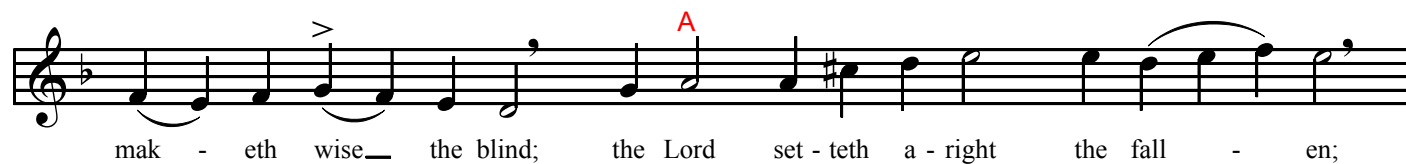


7

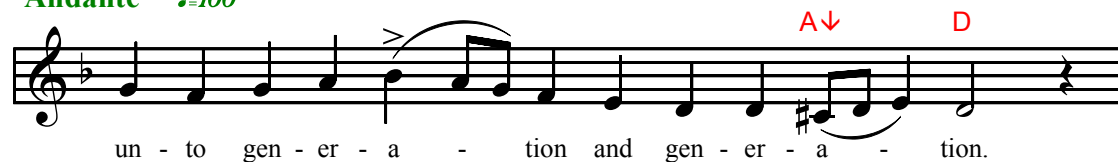


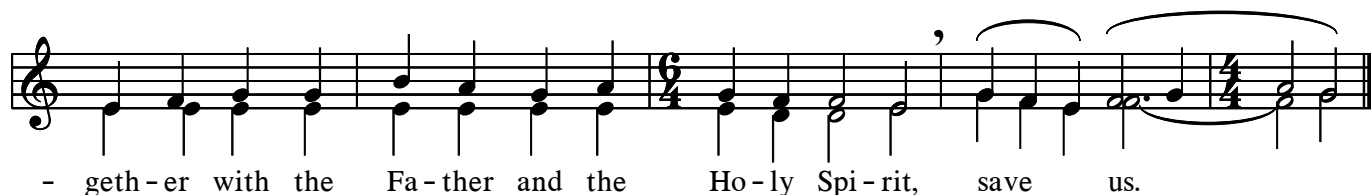
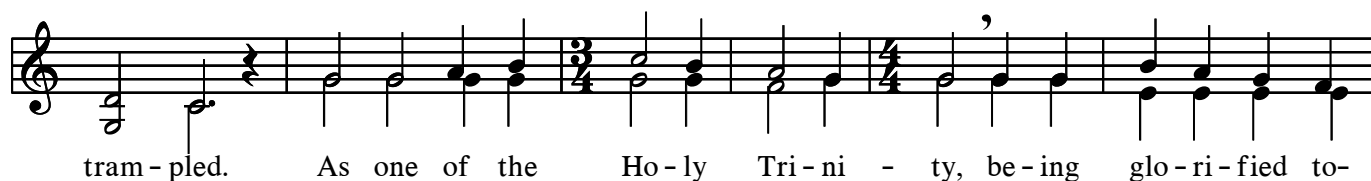
8





**Andante** ♩=100



*Troparion by Emperor Justinian I (527-565)***ONLY BEGOTTEN SON***from Sakellarides***Moderato**

Reader: Lord have mercy. (3)

### The Third Antiphon

## First Tone

## *The Beatitudes*

N. Takis

## Moderato

In thy King-dom re - mem-ber me, O Lord, when thou com-est in thy

King - dom. Bles-sed are the poor in Spi-rit, for theirs is the

King-dom of the Hea - vens. Bles - sed are they that mourn, for

they shall be com-for-ted. Bles-sed are the meek, for they shall in-

- her - it the earth. Bles-sed are they that hun-ger and thirst af-ter

right-eous-ness, for they shall be filled. Bles-sed are the mer-ci-ful

for they shall ob - tain mer - cy. Bles-sed are the pure in heart, for

## 2

they shall see God. Bles - sed are the peace - mak - ers, for

they shall be called the chil-dren of God. Bles - sed are they who are

per-se-cut-ed for right-eous-ness' sake, for theirs is the King-dom of the

Hea - vens. Bles - sed are ye when men shall re - vile you and

per - se-cute you, and say all man-ner of e-vil a - gainst you false-ly

*rit.* for my sake: Re - joice and be ex - ceed-ing glad, for great is your re-

*rit.* - ward in the Hea - vens.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

## The Introit

*Second Tone*

Come let us bow down and wor - ship Christ, O Son of God, who a -  
 - rose from the dead, save us who sing to you: Al - le - lu - ia.

\*On Sundays we sing “Who rose from the dead,” but on weekdays sing “Who art wondrous in the saints,” unless it is a feast of the Theotokos, in which case we sing “Through the prayers of the Theotokos.” If it is a great feast of the Lord, we sing the appointed Entry Verse, or “Introit.”



## Troparia

Saint Macarius the Great of Egypt — January 19

First Mode

Intonation: #1

Allegro ♩=150

Τῆς ἐρήμου πολίτης

**D**

Thou didst prove to be a cit - i - zen of the des -

ert, an an - gel in the flesh, and a won - der - work - er,

O Ma - car - i - us, our God - bear - ing Fa - ther.

By fast - ing, vig - il, and prayer thou didst ob - tain—

heav - en - ly gifts, and thou heal - est the sick

and the souls of them that have re - course to thee with faith.

Glo - ry to Him— that hath giv - en thee strength.

Glo - ry to Him— that hath crowned— thee. Glo - ry to

Him that work - eth heal - ings— for all— through— thee.

## The Trisagion

People:

**THE THRICE-HOLY HYMN**

(Substitutions on p. 78)

**Moderato** *Second Tone*

A - men. Ho - ly God, Ho - ly Migh - ty,  
 Ho - ly Im - mor - tal have mer - cy on  
 us. (3) Glory to the Father, and to the Son,  
 and to the Holy Spirit, both now and  
 forever and unto the ages of ages. Amen.  
 Ho - ly Im - mor - tal have mer - cy on  
 us. With strength! Ho - ly God, Ho - ly  
 Migh - ty, Ho - ly Im - mor -  
 - tal have mer - cy on us.

## The Readings from Holy Scripture

### *The Prokeimenon*

Mode Plagal 2. Psalm 31.11,1

Be glad in the Lord, and rejoice, O righteous.

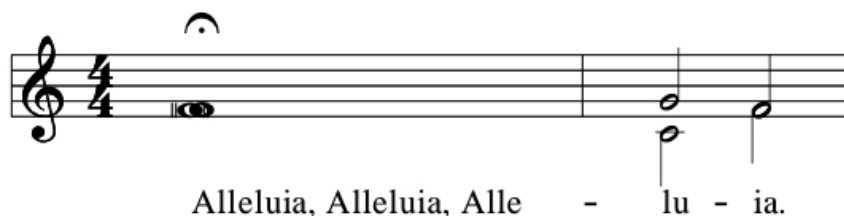
Verse: Blessed are they whose transgressions have been forgiven.

### *The Epistle*

Reader: The reading is from St. Paul's Letter to the Galatians [5:22-26; 6:1-2]

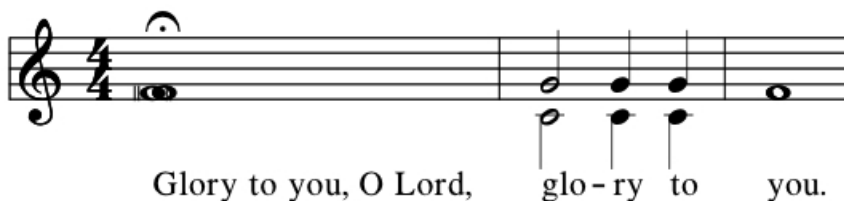
Brethren, the fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control; against such there is no law. And those who belong to Christ Jesus have crucified the flesh with its passions and desires. If we live by the Spirit, let us also walk by the Spirit. Let us have no self-conceit, no provoking of one another, no envy of one another. Brethren, if a man is overtaken in any trespass, you who are spiritual should restore him in a spirit of gentleness. Look to yourself, lest you too be tempted. Bear one another's burdens, and so fulfill the law of Christ.

### *The Alleluia verses*



Reader: The reading is from the Holy Gospel according to St. Matthew. [6:22-33]

People:



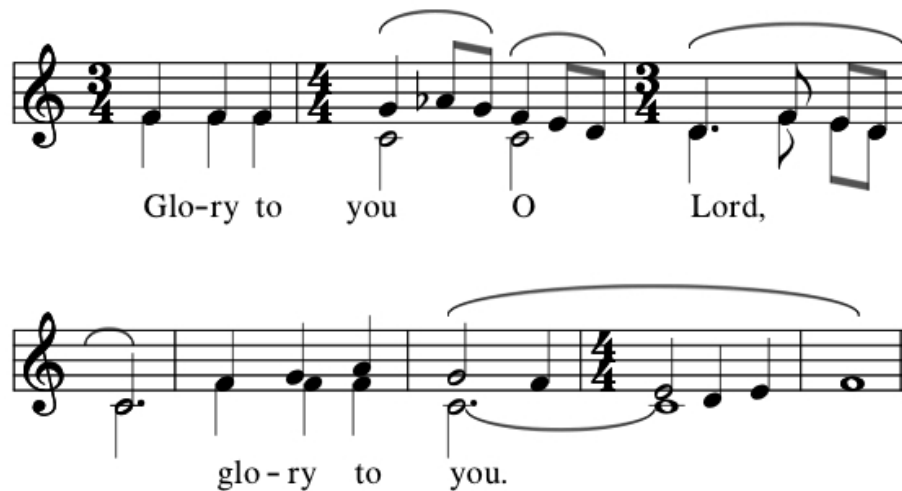
### *The Gospel*

The Lord said, "The eye is the lamp of the body. So, if your eye is sound, your whole body will be full of light; but if your eye is not sound, your whole body will be full of darkness. If then the light in you is darkness, how great is the darkness! No one can serve two masters; for either he will hate the one and love the other, or he will be devoted to the one and despise the other. You cannot serve God and mammon. Therefore I tell you, do not be anxious about your life, what you shall eat or what you shall drink, nor about

your body, what you shall put on. Is not life more than food, and the body more than clothing? Look at the birds of the air: they neither sow nor reap nor gather into barns, and yet your heavenly Father feeds them. Are you not of more value than they? And which of you by being anxious can add one cubit to his span of life? And why are you anxious about clothing? Consider the lilies of the field, how they grow; they neither toil nor spin; yet I tell you, even Solomon in all his glory was not arrayed like one of these. But if God so clothes the grass of the field, which today is alive and tomorrow is thrown into the oven, will he not much more clothe you, O men of little faith? Therefore do not be anxious, saying, ‘What shall we eat?’ or ‘What shall we drink?’ or ‘What shall we wear?’ For the Gentiles seek all these things; and your heavenly Father knows you need them all. But seek first his kingdom and his righteousness, and all these things shall be yours as well.”

*When the Gospel reading is completed, exclaim once more:*

People:



*The Reader then reads the following prayer:*

*Prayer to the Lord of Hosts*

Reader: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen.

Remember us, O Lord, when Thou comest into Thy Kingdom.

(Reverence)

Remember us, O Master, when Thou comest into Thy Kingdom.

(Reverence)

Remember us, O Holy One, when Thou comest into Thy Kingdom.

(Reverence)

The heavenly choir sings to Thee, and cries:

**Maestoso**

# THE VICTORY HYMN

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly. Lord of an - ge - lic hosts! Hea - ven and earth are  
filled with your glo - ry!

The musical notation is in 4/4 time, featuring a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody consists of a series of eighth and quarter notes, with a final phrase in 6/4 time marked by a double bar line and a new time signature.

Come unto Him and be enlightened, and your faces shall not be ashamed.  
The heavenly choir sings to Thee, and cries:

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly. Lord of an - ge - lic hosts! Hea - ven and earth are  
filled with your glo - ry!

This musical notation is identical to the first instance, featuring a treble clef, a key signature of one flat, and a melody of eighth and quarter notes, concluding with a 6/4 time signature change.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.  
The choir of holy Angels and Archangels, with all the Powers of heaven, sing Thy praises  
and do cry:

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly. Lord of an - ge - lic hosts! Hea - ven and earth are  
filled with your glo - ry!

This musical notation is identical to the previous instances, featuring a treble clef, a key signature of one flat, and a melody of eighth and quarter notes, concluding with a 6/4 time signature change.

Now and ever and unto ages of ages. Amen.

### **The Symbol of Faith**

*The decrees of the Ecumenical Councils at Nicaea (325) and Constantinople (381)*

People: I believe in one God, Father Almighty, Creator of heaven and earth and of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only-begotten Son of God, begotten of the Father before all ages.

Light of Light, true God of true God, begotten not created, of one essence with the Father through Whom all things were made.

Who for us men and for our salvation came down from heaven and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary and became man.

He was crucified for us under Pontius Pilate. He suffered and was buried.

And He rose on the third day, according to the Scriptures.

He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father.

And He will come again with glory to judge the living and dead. His kingdom shall have no end.

And in the Holy Spirit, the Lord, the Creator of life, Who proceeds from the Father, Who together with the Father and the Son is worshipped and glorified, Who spoke through the prophets.

In one, holy, catholic, and apostolic Church.

I confess one baptism for the forgiveness of sins.

I look for the resurrection of the dead and the life of the age to come. Amen.

### **The Prayer of Forgiveness**

Reader: O God, remit, pardon and forgive our sins, whether voluntary or involuntary, whether by words or deeds, whether in knowledge or ignorance, whether by day or night, whether in mind or thought; forgive us all these, for Thou art good and lovest mankind.

### **The Lord's Prayer**

People: Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy name. Thy kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

Reader: O Lord Jesus Christ, Son of God, have mercy on us.

People: Amen.

## Kontakia

**KONTAKION OF THE PRESENTATION OF CHRIST IN THE TEMPLE  
THROUGH YOUR BIRTH, O CHRIST**

First Tone

N. Takis

**Moderato**

Through Your birth, O Christ our God, you have sanc-ti-fied the

Vir-gin womb and fit-ting-ly, You have blessed the hands of

Sy-me-on, and now on this day, You have come bring-ing sal-

- va - tion to us. There - fore grant to Your

com - mon - wealth Your peace in times of war and Your

strength to the ones who rule those be - loved by You, for

You a - lone love man - kind.

## Theotokion

People:

Intonation: #4

**Allegro** ♩=150

## Προστασία τῶν Χριστιανῶν

Un. G

O pro - tec - tion of Chris - tians that can - not be put — to shame,

E

me - di - a - tion un - to the Cre - a - tor most con - - -

Un.

stant: O de - spise not the sup - pli - ant voic - es of those who have

G

sinned; but be thou quick, O good one, to come un - to — our aid,

E Un.

who in faith cry un - to thee: Has - ten — to in - ter -

E Un. G

ces - sion, and speed thou to — make sup - pli - ca - tion, thou who dost

E

ev - er pro - tect, O The - o - to - kos, them that hon - our

F G

thee.



Reader: Lord, have mercy. (12)

All-holy Trinity, Mighty one in essence, Kingdom undivided, origin of all good things, be graciously inclined also to me, a sinner. Establish me; give understanding to my heart, and purge away all my vileness. Enlighten my mind, that I may glorify, sing praises, and adore Thee, and say:

People:

### One is holy

One is ho - ly, one is Lord, Je - sus Christ,

8 to the glo - ry of God - the Fa - ther. A - men.

© Kevin Lawrence 1997

**Allegro**

A - men. Bles - sed be the Name of the

Lord from this time forth and un - to the

a - ges. May the name of the Lord be

bles - sed from this time forth and un - to the

a - ges.

The musical score is written on five staves in treble clef. The first staff begins with a 4/4 time signature and the tempo marking 'Allegro'. It contains the lyrics 'A - men. Bles - sed be the Name of the'. The second staff continues with 'Lord from this time forth and un - to the'. The third staff has 'a - ges. May the name of the Lord be'. The fourth staff has 'bles - sed from this time forth and un - to the'. The fifth staff concludes with 'a - ges.' and ends with a double bar line. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and half notes, with some measures containing rests or specific rhythmic markings like a '3' over a measure.

Reader: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen.

**Psalm 33**

I will bless the Lord at all times; his praise shall continually be in my mouth. My soul makes its boast in the Lord; let the afflicted hear and be glad. O magnify the Lord with me, and let us exalt His name together. I sought the Lord, and he answered me. Look to Him, and be radiant; so your faces shall not be ashamed. This poor man cried, and the Lord heard him, and saved him out of all his troubles. The angel of the Lord encamps around those who fear Him, and delivers them. O taste and see that the Lord is good! Happy is the man who takes refuge in Him! O fear the Lord, you His saints, for those who fear Him have no want. The young lions suffer want and hunger; but those who seek the Lord lack no good thing.

Come, O sons, listen to me, I will teach you the fear of the Lord. What man is there who desires life, and covets many days, that he may enjoy good? Keep your tongue from evil, and your lips from speaking deceit. Depart from evil, and do good; seek peace, and pursue it. The eyes of the Lord are toward the righteous, and his ears toward their cry. The face of the Lord is against evildoers, to cut off the remembrance of them from the earth. When the righteous cry for help, the Lord hears, and delivers them out of all their troubles. The Lord is near to the brokenhearted, and saves the crushed in spirit. Many are the afflictions of the righteous; but the Lord delivers him out of them all. He kept all his bones; not one of them is broken. Evil shall slay the wicked; and those who hate the righteous will be condemned. The Lord redeems the life of his servants; none of those who take refuge in Him will be condemned.

## Megalynarion

People:

**Allegro**

Tru-ly, it is right to call you bless'd, and we bless you, O

The-o-to-kos. Mai-den who is e-ver blessed, and who has known no

blame, you are tru-ly the Mo-ther of our God. High-er still in ho-nor than the

Che-ru-bim, and you are be-yond com-pare, far more glo-ri-ous than the

Se-ra-phem. You, with-out cor-rup-tion have gi-ven birth un-to God, the Word.

Tru-ly The-o-to-kos, you do we mag-ni-fy!

**The Dismissal**

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen. Lord, have mercy. (3)

Reader: Lord Jesus Christ, Son of God, through the prayers of Thy most pure mother; by the power of the honorable and life-giving Cross; and by the holy bodiless powers of heaven; of our Holy, Venerable and Godbearing Fathers; and of all Thy saints, have mercy on us.

People: Amen. Lord, have mercy. (3)

*Everyone comes forward to venerate the Holy Cross and Icons.  
The Troparia and Kontakia may be sung again as this is done.*

[End of Typika]